

MÚZEUM

4/2009 ROČNÍK LV

Metodický, študijný a informačný časopis pre pracovníkov múzeí a galérií

Guidance, information and study review for museum and art gallery workers

Vychádza štvrtročne s finančným príspevkom Ministerstva kultúry SR

Quarterly review, published with financial support of the Ministry of Culture of the Slovak Republic

Redakcia – Correspondence with Editor

Slovenské národné múzeum, Časopis MÚZEUM
Žižkova 18, P.O.Box 13, 810 06 Bratislava 16
tel.: +421 2 592 07 238

Redakčná rada – Editorial Board

PhDr. Alexandra Homolová, Mgr. Gábor Huszegyi,
Mgr. Andrea Jamrichová, Mgr. Marta Janovičková,
Mgr. Katarína Kamenská, Mgr. Monika Kapráliková,
Mgr. Ján Kaufman, Mgr. Marcela Lukáčová,
Mgr. Viera Majchrovicová, Mgr. Katarína Očková,
Mgr. Branislav Rezník, Mgr. Zuzana Šullová

Redaktori – Managing Editors

Mgr. Viera Majchrovicová
viera.majchrovicova@snm.sk
tel.: +421 2 592 07 238

Mgr. Martin Cibik
martin.cibik@snm.sk; tel.: +421 2 592 07 234

PhDr. Lubica Chorváthová
lubica.chorvathova@snm.sk
tel.: +421 2 592 07 234

Mgr. Gabriela Kochanová
gabika.kochanova@snm.sk; tel.: +421 2 592 07 232

Tajomníčka redakcie – Secretary of the Editor, Subscription Address

Gizela Bendeová, public@snm.sk
tel.: +421 2 592 07 231

Grafická úprava a sadzba – Design and Typesetting/Layout

Clara Design Studio, s. r. o.

Tlač – Printed by

Vydavateľské družstvo LÚČ, s. r. o., Bratislava

Cena 1 čísla: 3,- EURO

Ročné predplatné: 10,- EURO + poštovné

Yearly Subscription: 10,- EURO + postage

Nevyžiadane rukopisy sa nevracajú.
Registračné číslo: MK SR EV 2940/09
ISSN 0027-5263

© Slovenské národné múzeum, Bratislava
a Zväz múzeí na Slovensku, Banská Bystrica

© The Slovak National Museum Bratislava, Slovakia
and the Museums' Association in Slovakia,
Banská Bystrica

© Autorské práva vyhradené. Rozmnožovanie textu,
fotografií, perieviek a údajov v elektronickej podobe
len s predchádzajúcim písomným súhlasom
vydavateľa.

Na 1. strane obálky – Front Cover

Pohľad na Spišský hrad. Foto: M. Lányi
View of the Spiš Castle.
Photographed by M. Lányi

Na 4. strane obálky – Back Cover

Južný pohľad na Spišský hrad
pred rekonštrukciou.
Fotoarchív Pamiatkového úradu SR
Spiš Castle seen from the south – condition before reconstruction. Photograph from Archives of the Monuments Board of the Slovak Republic, Bratislava

HLAVNÁ TÉMA • MAIN TOPIC

1

Marta Janovičková: Hodnota zbierkových predmetov
Marta Janovičková: Value of museum collection items

3

Peter Sabov: Hodnota a hodnotenie historických knižničných dokumentov a fondov v podmienkach SNK v Martine
Peter Sabov: Value and estimating historical library documents and funds in conditions of the Slovak National Library in Martin

6

Andrej Bendík: Stanovenie ceny/hodnoty zbierkových predmetov prírodovedného charakteru z odboru neživej prírody
Andrej Bendík: Price/value estimation of collection objects in the branch of inanimate nature products

9

Sandra Kusá: Trh s umením a Slovensko.
Situácia po roku 1989
Sandra Kusá: Art Market and Slovakia. Situation after 1989

14

Jiří Žalman: Jakou cenu mají a kolik nás stojí muzejní sbírky (zamyšlení spíše nad budoucnosťí muzejníctví v ČR)
Jiří Žalman: What value do have and how much cost us museum collections (a thought provoking meditation more about the future of museums in the Czech Republic)

VZDELÁVANIE A KOMUNIKÁCIA V MÚZEÁCH • EDUCATION AND COMMUNICATION IN MUSEUM

17

Alexandra Brabcová: Základní formy muzejního vzdělávání II.
Alexandra Brabcová: Essential forms of museum education (Part two)

21

Andrea Jamrichová: Retázové sprevádzanie na hrade
Červený Kameň
Andrea Jamrichová: Chain guided tours at the Červený Kameň Castle

TEÓRIA A METODIKA • THEORY AND METHODICS

24

Lubomír Čierny: Konzervovanie a reštaurovanie lavíc z Repišta
Lubomír Čierny: Preservation and Restoration of Benches from Repište

MÚZEJNÉ ZBIERKY

• MUSEUM COLLECTIONS

26

Richard Senček: Známka ako zbierkový objekt
Richard Senček: Postage stamp as a collection object

28

Vlastimil Hábl: Trenčiansky gotický tabuľový oltár
Vlastimil Hábl: The Trenčín Gothic panel altar

30

Oľga Bodorová: Almanach der Blaue Ritter – Modrý jazdec
Oľga Bodorová: Almanac Der Blaue Reiter – The Blue Rider

PREZENTAČNÁ ČINNOSŤ MÚZEÍ

• PRESENTATION ACTIVITIES

32

Magda Keleti: Stredoeurópske maliarstvo a sochárstvo 1800 – 1918
Magda Keleti: Central European Painting and Sculpture 1800 – 1918

36

Jarmila Hluchová: Štefan Cyril Parrák – Pocta královí zberateľov
Jarmila Hluchová: Štefan Cyril Parrák – Honor to the King of Collectors

38

Monika Gálffyová: Geologická zbierka Tiháméra Gedeona
Monika Gálffyová: The Geological Collection of Tihámér Gedeon

40

Andrej Bendík: Kamenný herbár – výstava nielen do počtu

Andrej Bendík: Petrified herbarium – an exhibition to be reckoned with

42

Filip Fetko: Mapovanie a obsadenie zálohovanéj časti Spiša v roku 1769. Príbeh formou výstavy?

Filip Fetko: The mapping and occupation of the pawned part of Spiš in 1769: An exhibition as the uncovering of an historical event

44

Eva Králiková: Cesty slovenskej knihy.
Od Proglasu k postmoderne

Eva Králiková: The Paths of Slovak Book.
From Proglas to Post-Modernism

46

Alexander Botoš: Gemersko-malohontské starožitnosti.
Prvé archeologické zbierky GMM

Alexander Botoš: The Gemer-Malohont Antiquities.
The First Archeological Collections of the GMM

ODBORNÉ PODUJATIA • EVENTS

49

Václav Rutar: Od Thesaura k Muzeologickej slovníku a zpät. (XXXII. Konference ICOFOM v Liège 1. – 5. 7. 2009)
Václav Rutar: From Thesaurus to Museological Vocabulary and back. The XXXIInd ICOFOM Conference in Liège, July 2009

51

Zdenka Letenayová: Keď nepríde návštěvník.
Postrehy zo seminára o múzejnom marketingu
Zdenka Letenayová: If the visitor does not come.
Observations from the workshop on museum marketing

52

Soňa Žabková: Odborný seminár Záchraná kultúrneho dedičstva Slovákov žijúcich v zahraničí a databáza informácií k tejto problematike.
Soňa Žabková: Seminar – Saving the Cultural Heritage of Slovaks Living abroad and a database of information on this topic II.

INFORMAČNÉ ZDROJE

• INFORMATION SOURCES

53

Soňa Žabková: LHM v Banskej Bystrici oslavuje 100. výročie
Soňa Žabková: Literary and Music Museum in Banská Bystrica celebrates a jubilee

54

Andrea Demeterová: Projekt digitalizácie múzejných zbierok v SNM-Múzeu židovskej kultúry
Andrea Demeterová: Project of digitization of museum collections in the SNM-Museum of Jewish Culture

RECENZIE A ANOTÁCIE

• BOOK REVIEWS AND ANNOTATIONS

55

Sylvia Siposová: Zuskinová I., Pastierska kultúra, jej dokumentácia a prezentácia
Sylvia Siposová: Zuskinová I., Shepherd culture, its documentation and presentation

56

L. Ch.: Studia romologica, Nr 1, 2008
L. Ch.: Studia romologica, Nr 1, 2008

Elena Minarovičová: Zborník SNM – História 2008
Elena Minarovičová: Proceedings of the Slovak National Museum. History 2008

57

Tibor Dite: A. V. Lebeda – nekorunovaný kráľ českých puškarů. Historie puškařské firmy Lebeda
Tibor Dite: A. V. Lebeda – the uncrowned Czech gunmakers' king. History of the gunmaking company Lebeda

58

L. Ch.: Aszódi Cs. A.– Harazin P., A hajdani Ecser. Starodávny Ecer
L. Ch.: Aszódi Cs. A.– Harazin P., A hajdani Ecser. Ecser in the Old Days

PERSONÁLIE • PERSONAL DATA

59

Mária Novotná: Za Máriou Felberovou (1951 – 2009)
Mária Novotná: Mária Felberová passed away